

さらべつ社協だより

# ふれあい



どんぐり保育園・学童といいき健康クラブ  
の交流会が開かれました。(27/1/9)



【No.76発行／平成27年2月10日】

社会福祉法人 更別村社会福祉協議会

〒089-1531 河西郡更別村字更別 190 番地 1 更別村老人保健福祉センター内

TEL : (0155) 53-3500 / FAX : (0155) 52-2161

メール : sara-shakyo227@abelia.ocn.ne.jp

ホームページ : <http://www.shakyo.or.jp/hp/160/>



- P2・3・・・平成26年度赤い羽根共同募金結果報告
- P4・・・歳末たすけあい募金と歳末義援金の報告
- P5・・・こんなことやっています～社協からのお知らせ～
- P6・・・ふれあい広場を開催しました
- P7・・・更別社協トピックス、福祉団体『睦の会』
- P8・9・・・ボランティアセンターだより☆ふれあい版☆
- P10・・・楽しく歩く“ふまねっと運動”、寄付者のご紹介
- P11・・・リサイクル協力者のご紹介
- P12・・・赤い羽根ありがとうメッセージ、ふれあいの1枚ほか



道内社協  
イメージ  
キャラクター  
ほっとちゃん

「ふれあい」は、赤い羽根共同募金の  
助成を受けて発行しています。



じぶんの町を良くするしくみ。

# 赤い羽根共同募金にご協力いただき ありがとうございました。

募金総額 2,785,186円

更別村と北海道の福祉  
のために使われます。



## —【 戸別募金…843戸：693,126円 】—

行政区	戸数	金 額	行政区	戸数	金 額	行政区	戸数	金 額
上更別区	31	24,500円	昭 和 区	24	22,000円	本 町	42	35,500円
東 栄 区	18	18,000円	更 南 区	21	10,500円	花 園 町	72	52,900円
香 川 区	21	21,000円	更 生 区	14	10,000円	中 央 町	33	24,500円
上更別南区	25	25,000円	協 和 区	17	17,000円	緑 町	82	65,000円
勢 雄 区	39	29,500円	更別東区	34	34,000円	若 葉 町	53	47,000円
平 和 区	18	10,000円	南更別区	21	15,750円	錦 町	52	35,000円
旭 区	21	21,000円	北更別区	23	23,000円	柏 町	57	41,496円
更 別 区	43	43,000円	新 栄 町	27	25,000円	曙 町	55	42,480円

## —【 法人募金（村内）…45法人：1,679,000円 】—

金 額	法人名（敬称略）	金 額	法人名（敬称略）
1,000,000円	(株) 山 内 組	5,000円	(株)アドバンス、(株)さらべつ産業振興公社 (株)泰章農場、日本甜菜製糖(株) 北央道路工業(株)、(株)ほそかわ農場 MSF(株)、(有)小川建設、(有)加藤自動車 さらべつチーズ工房(有)、(有)シツカワ測量 (有)鈴木土建、(有)鳥せい更別店 (有)堀井電気、(有)本間農機、(有)美郷牧場 (有)ワタナベハンティング
200,000円	(有)サンシステム企画		
80,000円	更別村農業協同組合		
50,000円	(有)コタニアグリ、ほか1件		
30,000円	(有)石村車輛整備工場		
20,000円	(株)ヤマジョウ		
10,000円	更別村商工会、更別森林組合 (株)更別企業、(株)ティー・ワイ (株)マルハニチロ北日本十勝工場 (有)アグリサポートさらべつ (有)今城商店、(有)片岡商店 (有)更別運輸、(有)サクセス・ファーム (有)林自動車整備工場、(有)フナキ薬房 (有)増田商店、(有)丸山山口商店 (有)山田商店	3,000円	(株)大樹協同商事更別店 道東エア・ウォーター(株) 三立運輸(有) (有)正浄農場
		1,000円	(株)ファミリーパークさらべつ (合)ホライゾン(コムニカフェ)

## —【 法人募金（村外）…19法人：156,000円 】—

金 額	法人名（敬称略）	金 額	法人名（敬称略）
10,000円	【帯広市】岡田建設(株)、上嶋工業(株) 川田工業(株)、(株)西川工務店 (株)ネクサス、北海道道路整備(株) 【幕別町】菊地技術コンサルタント(株) (株)三島組 【中札内村】(有)昭和熱器工業 【大樹町】勝海電気(株) 【札幌市】(株)アトリエaku 新栄クリエイト(株) 北海道三菱電機販売(株)	5,000円	【帯広市】(株)奥原商会 (株)半田美装 丸菱測量設計(株) 【音更町】(株)大成塗装工業
		3,000円	【帯広市】まちの建築家あくていぶネット協同組合 門建築設計事務所

—【 事業所募金（村内）…33事業所：125,500円 】—

金 額	事業所名（敬称略）	金 額	事業所名（敬称略）
10,000円	御食事処あさひ 石川車体工業所	3,000円	トマト美容室、とこやすずき 青空味店、かつこう料理店 ピッツェリアTuka
5,000円	衣料のなかの、大谷ふとん店 小島商店、高橋板金加工所 安江新聞店、翠泉書道教室 お菓子のニシヤマ、Cutサロンしもの わがや・つがる亭、日の出旅館 中華菜館翡翠楼、身心術整体和顔 パブリックハウスヤジ 佐々木商店、レストハウスかしわ	2,000円	すずらん理容院、IGELKOTT 十勝夢想園、ナイトイン・パブ花笛 ほか1件
		1,000円	市川天竜堂商店、スナックびざん すきた養鶏場、Oahu（オアフ） さらべつペットクリニック
		500円	匿名1件

—【 箱募金…10ヶ所：37,120円 】—



**箱募金設置協力場所**

更別小学校、上更別小学校、更別中央中学校、  
更別農業高等学校、どんぐり保育園、  
セイコーマートやまぐち更別店、  
更別郵便局、更別村農業協同組合、  
更別村役場、老人保健福祉センター



—【 イベント募金：18,638円 】—



↑ ふれあい広場2014さらべつにて

—【 個人募金・特別募金：75,802円 】—

寄付者	金 額
匿名4件	55,000円
コカ・コーラ自販機売上寄付	20,802円

☆募金から助成される予定の事業☆

- 子ども交流サロン（わんぱくキッズ）
- 交流会（たんぼぼの会）
- ふれあい郵便（社会福祉協議会）
- 支援ハウス新年会（ふれあ〜る会）
- 赤い羽根文庫（どんぐり福祉会）

ほか19事業へ



# 歳末義援金報告



歳末義援金は、12月に皆様からいただいた“歳末たすけあい募金”を、村内の一人暮らし高齢者や障がい者等の恵まれない方々へ、明るい年越しのためにお渡しするものです。

平成26年度は、98世帯へ **合計980,000円** をお届けしました。

お届け先については、地域の民生委員さんのご意見をいただき、更別村共同募金委員会審査委員会の協議を経て、最終的には更別村社会福祉協議会理事会にて決定しております。

## \* \* \* \* \* お届け先の内訳 \* \* \* \* \*

長期在宅療養者7名、在宅療養介護者1名、重症心身障がい者23名、在宅高齢者55世帯、母子父子寡婦世帯9世帯、その他の世帯3世帯

なお、義援金は地域振興のため、すべてどんぐり商品券とさせていただきました。

商品券

皆さまからの歳末たすけあい募金は、**合計971,830円** 集まりました。

### —【戸別募金…855戸：516,145円】—

行政区	戸数	金額	行政区	戸数	金額	行政区	戸数	金額
上更別区	30	17,500円	昭和区	24	10,000円	本町	72	43,000円
東栄区	18	9,000円	更南区	21	6,300円	花園町	74	47,600円
香川区	21	10,500円	更生区	14	10,000円	中央町	28	21,778円
上更別南区	25	12,500円	協和区	19	17,000円	緑町	81	58,600円
勢雄区	39	19,000円	更別東区	34	20,000円	若葉町	51	42,300円
平和区	18	10,000円	南更別区	21	10,500円	錦町	52	30,000円
旭区	21	10,000円	北更別区	26	10,000円	柏町	59	32,547円
更別区	43	18,500円	新栄町	16	13,000円	曙町	48	36,520円

### —【職域・団体募金…38件：370,685円】—

団体名等（敬称略）	金額	団体名等（敬称略）	金額
役場職域<10件>	101,500円	農協年金友の会	5,000円
(株)山内組役職員	40,000円	更別村教育委員	4,000円
更別ライオンズクラブ	30,000円	更南老人クラブ喜楽会	3,000円
消防更別支署職員	16,500円	更別村ゲートボール協会	3,000円
教育委員会部局<3件>	14,010円	更生老人クラブ福寿会	2,000円
JAさらべつ役職員	12,210円	更別郵便局職員	1,500円
民生委員児童委員	12,000円	上更別郵便局職員	1,000円
更別村農業委員	11,000円	上更別小学校職員	695円
更別村議友会	10,000円	副村長 三好 光幸	10,000円
(社)どんぐり福祉会職員	10,000円	教育長 高島 敏彦	10,000円
更別老人クラブ長生会	10,000円	社会福祉協議会役員	21,000円
上更別老人クラブ長寿会	10,000円	社会福祉協議会職員	12,000円
(社)博愛会職員	6,270円	共同募金委員会役員	9,000円
勢雄老人クラブ柏寿会	5,000円		

更別ライオンズクラブ  
阿部義昭会長来訪  
(26/12/19)



### —【法人募金・個人募金…6件：85,000円】—



こんなことやっています！

# 社協からのお知らせ

## 高齢者等生活支援事業

対象者：①おおむね65歳以上の方のみの世帯の方  
②身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳の所持者のみの世帯の方  
③上記に準ずる世帯の方

### \*\*\*『配食サービス』\*\*\*

火曜・金曜の夕方に村内の食堂  
手作りのお弁当を配達します。

更別農業高等学校の生徒さんと  
お届けすることもあります。

料金は、ごはん付きで300円です。



### \*\*\*『軽度生活援助』\*\*\*

家の清掃や庭のお手入れなど、  
日常生活を送る上で必要な支援  
を行います。

利用料は、一時間1名派遣で  
150円です。



### \*\*\*『寝具乾燥サービス』\*\*\*

普段使用している寝具のクリーニング  
を、大谷ふとん店さんにお願いし、  
年2回（7月と12月に）行います。

無料のため、住民税非課税世帯  
が対象です。



### \*\*\*『除雪サービス』\*\*\*

おおむね20cm雪が積もった場合に、  
住宅周囲の除雪を無料で行います。  
屋根の雪降ろしは対象外です。

住民税非課税世帯が対象です。

（実施期間：12月～3月）



## 資金貸付・福祉用具及び車両貸出・その他支援事業

### \*\*\*『法外援護資金貸付事業』\*\*\*

不測の出費等によって一時的に生活費が不足  
し、資金の融資を他から受けることが困難な場合  
に、生活費を無利子でお貸しします。

村内に保証人が必要です。

限度額は10万円で、償還期限は1年間です。

### \*\*\*『生活福祉資金貸付事業』\*\*\*

北海道社会福祉協議会が行って  
いる貸付制度です。

総合支援資金、福祉資金、教育  
支援資金などがあります。

詳しくはお問い合わせください。



### \*\*\*『福祉用具・車両貸出事業』\*\*\*

急遽のケガや一時退院などの緊急時に、車い  
す・歩行器・ポータブルトイレ・電動ベッドなど  
をお貸しします。

施設や医療機関への送迎に便利な  
福祉車両も貸し出しています。

一例は  
こちら

### \*\*\*『日常生活自立支援事業』\*\*\*

判断能力に不安がある高齢者や障がい者が、  
自立生活を送れるように、生活支援員が訪問し、  
福祉サービスの利用支援や公共料金等の支払い  
手続きを行います。

利用料は1時間あたり1,200円です。



↑ 介助用車いす（自採用もあります）



↑ リフト付きハイエース（普通免許で運転可）



↑ サイドアップシート付きのポルテ

たくさんのご来場ありがとうございました

開催報告

## ふれあい広場2014さらべつ

平成26年11月30日（日）に開催した「ふれあい広場」は、ドキュメント映画『妻の病～レビー小体型認知症～』を北海道で初めて自主上映したこともあり、道内各地から350名以上の方が来場されました。

恒例となった更別うどんの無料昼食コーナーには、例年どおりオープン前に長蛇の列が。

そのほか新企画の“アルバムカフェ”や縁日コーナーの充実もあり、子ども達の楽しむ声が各所から聞かれました。

ふれあい広場は、赤い羽根共同募金の助成をいただき、開催いたしました。



かしわ太鼓保存会保存会少年部  
によるオープニング公演



バザーや小物販売で大賑わいのロビー



縁日の射的コーナー



更別バトンメイツの演技



福祉クイズ抽選会



### ～人とひととのつながり～ “ふれあい写真展”

第5回目を迎えたふれあい写真展。

数ある応募作品の中から第一位に輝いたのは、本町の川上絵理さんの作品「つながってます」でした。おめでとうございます。

第二位：「いいお天気！！最高～♪」 穴田 祐美さん（新栄町）

第三位：「芝桜公園にて」 徳尾 進さん（緑町）





## ～Sarabetu Shakyo Topics～



### 職員研修でアロマセラピーについて学ぶ



26/12/8

セラピストの平野久美子氏を講師に招き、アロマについて学び、石けん作りを体験しました。  
今後、ボランティア講座等でも行う予定です。

### 老福センターでカレンダー市を開催



27/1/14～27

地域の皆さんからいただいたカレンダーを、安価で販売するカレンダー市を開催しました。  
日めくりや手帳が大変好評でした。

### シルバーハウジングで新年会が開かれました



27/1/22



シルバーハウジングの新年会が団らん室で開かれ、入居者・社協職員・保健福祉課職員合わせて32名が集まりました。入居者手作りのかぼちゃ団子や煮物を食べ、カラオケもして大いに賑わいました。

### ◆◆お知らせ◆◆

### “家族介護者のつどい”を開催します！

ご家族の介護をされている方のリフレッシュ事業「家族介護者のつどい」を開催します。

☆ 日 時：平成27年 3月 2日（月）9時30分から16時00分まで

☆ 内 容：観劇鑑賞など（昼食・入浴付き）



日帰りで出かけませんか？ お問い合わせ・申し込みは→→→2/25(水)までに 電話53-3500（担当 野々村）へ



### ～《更別村の福祉団体》～ 更別村睦の会

更別村睦の会は、昭和30年に設立された、村内在住の母子・寡婦会です。主な目的は、楽しく交流しみんなが安心できるつながりを作ることです。

主な事業としては、村外での研修会や、ふれあい広場の協力をしています。

母子・寡婦世帯の皆さん、一緒に活動しませんか？

【会 長】斗澤 梅子 【会員数】11世帯

【事務局】大津（更別区、電話：52-2775）



# ボランティアセンターだより

☆ふれあい版☆

ボランティアセンターは、ボランティア活動の啓発・推進等を目的に、更別村社会福祉協議会内に設置されています。事業としては、ボランティア活動への助成、講座の開催、依頼の調整などを行っています。

## ボランティアセンターの事業

### ～リサイクルセンターボランティア体験～(26/10/5)

4名の小学生が参加。リサイクルセンターの説明を聞いた後、ゴミを持ち込まれた方に声をかけ、分別のお手伝いをしました。



### ～ボランティアミニ愛ランド in たいき～(26/10/19)

十勝管内のボランティアが大樹町に集まり、講演や分科会で学びと交流を深めました。



### ～ボランティア講座「傾聴のススメ」～(26/10/30)

養護教諭の浅見喜代美氏をお招きし、“話の聴き方”について学びました。

21名が集まり、グループワークも行いました



### ～ボランティア愛ランド北海道さっぽろ～(26/11/2)

ノートルダム清心学園の渡辺和子理事長のお話を聴いてきました。





～アルバムカフェ inどんぐり保育園～(26/11/25)

お気に入りの写真を、マスキングテープ等でデコレーションする“アルバムカフェ”を、子育て支援センターの遊ぼう会に合わせて開催しました。



～とかちボランティア研修交流会～(27/1/24)

ボランティア実践者が集う研修交流会に、更別から8名が参加しました。

～冬休みボランティア体験～(27/1/10)

小学生6名が参加。写真は12ページにも！



ボランティア体験・講座などの事業は、皆様からいただいた寄付金を活用しています。

～おひさまの“お話し会”～(26/11/18)

お話を楽しむ会おひさまが、毎月更別小学校を訪れ、絵本の読み聞かせを行っています。



～ボランティアグループの活動～

～愛のかけはし運動の物資お届け～(26/11/10)

ボランティアすずらん会が、地域から集まったタオル類を、村内で長期療養されている方の自宅や、南十勝の施設にお届けしました。



～更別農業高等学校清掃奉仕活動～(26/10/1)

高校生がシルバーハウジングを訪れ、入居者と一緒に廊下清掃を行い、汗を流しました。



# 楽しく歩いて介護予防！『ふまねっと運動』のご案内



ふまねっと運動は、50センチ四方のマスをふまないように“またぎこす”運動です。

年齢を問わずどなたでも楽しむことができます。出張教室にも伺いますので、ご連絡ください。（☎53-3500）

定期教室の予定	時 間	場 所
2月23日（月）	10:00～11:30	老福センター
3月 9日（月）	10:00～11:30	老福センター
3月18日（水）	13:30～15:00	上更別福祉館
3月23日（月）	10:00～11:30	老福センター



↑ 更別村末広学級で、出張教室を行いました。（26/12/24）

## “ふまねっとサポーター” 募集中！

ふまねっとサポーターは、ふまねっと運動を安全に楽しく行うためのボランティアです。

運動が苦手でも大丈夫！全国で約 2,400 名が活躍しています。

講習は半日程度で、帯広市でも定期的に行われています。その受講料を更別村ボランティアセンターが全額助成します。

自らの健康づくりのためにも、サポーター資格を取りませんか？



ご寄付ありがとうございます (H26.10.8～)



## ☆ 金 銭 預 託 ☆

行 政 区	お 名 前	寄 付 額	内 容
南更別区	河 瀬 達 也 様	100,000円	父（故 庄吉 様）の逝去に際して
北更別区	森 田 隆 一 様	100,000円	妻（故 千鶴子 様）の逝去に際して
緑 町	金 曾 裕 子 様	5,000円	福祉のために
—	手をつなぐ親と子の会・会長 濱 本 敏 生 様	23,075円	ふれあい広場・縁日コーナー売上金を福祉のために
本 町	川 崎 光 枝 様	100,000円	夫（故 弘一郎 様）の逝去に際して
幕 別 町	真 鍋 淳 様	100,000円	義父（故 若林清治 様）の逝去に際して
—	ボランティアすずらん会・会長 濱 本 美紀子 様	26,190円	ふれあい広場・リサイクルバザー売上金を福祉のために
浜頓別町	川 井 和 夫 様	50,000円	父（故 公正 様）の逝去に際して
—	匿 名 様	100,000円	福祉のために

## ☆ 物 品 預 託 ☆

行 政 区	お 名 前	物 品	内 容
柏 町	相 沢 輝 子 様	未使用切手	福祉のために（社協通信用として）
若 葉 町	柴 田 博 志 様	杖、エプロン他	福祉のために（ふれあい広場のバザーへ）
勢 雄 区	漁 勢 会 様	洗剤、タオル他	平成27年度 愛のかけはし運動へ
音 更 町	北海道コカ・コーラボトリング(株) リテール事業部 帯広営業所	飲料水6箱	福祉のために（各福祉事業・団体へ）
浜頓別町	川 井 和 夫 様	飲料水2箱	福祉のために（各福祉事業・団体へ）





## リサイクルにご協力いただいた皆様 (H26.9.2～)



### ☆ アルミのフルタフ ☆

江別市の「リングプル再生ネットワーク（プルネット）」に送っています。

規定量に達すると、車椅子等の福祉用具と交換できます。※1月末現在の総重量は、630Kgです。

行政区	お名前	行政区	お名前
更別東区	アグリサポートさらべつ 様	勢雄区	島田 富二子 様
緑 町	(社)更別どんぐり福祉会 様	//	野田 栄 様
—	リサイクルセンター同 様	//	安田 京子 様
本 町	大谷 優太 様	更別区	佐藤 美代子 様
//	梶 正美 様	昭和区	日光 卫子 様
花園町	小林 敏子 様	更南区	佐藤 金正 様
//	杉山 宏子 様	協和区	小谷 文子 様
中央町	渡辺 詩乃、想乃 様	//	出嶋 征子 様
緑 町	井口 陽菜 様	更別東区	塩田 孝弘 様
//	木村 雅兜 様	//	田井 辰子 様
錦 町	梶 浦 るみ子 様	//	鳥谷内 櫻 様
柏 町	濱口 幸信 様	南更別区	大田 美枝子 様
東栄区	原田 君子 様	//	村澤 み奈子 様
香川区	内海 ミヨ 様	北更別区	木本 君子 様
上更別南区	荒木 三也 様	//	吉田 利子 様
勢雄区	穴戸 登志子 様	帯広市	林 善洋 様

### ☆ 使用済み切手 ☆

「公益社団法人キリスト教海外医療協力会」と、神戸市の「NPO法人誕生日ありがとう運動本部」に送り、団体の活動資金となります。

行政区	お名前	行政区	お名前
更別東区	アグリサポートさらべつ 様	錦 町	梶 浦 るみ子 様
香川区	北央道路工業(株)十勝営業所 様	柏 町	相沢 輝子 様
緑 町	(社)更別どんぐり福祉会 様	曙 町	岡 須美 様
—	更別村国民健康保険診療所 様	東栄区	原田 君子 様
—	更別村役場総務課 様	勢雄区	穴戸 登志子 様
—	更別村役場住民生活課 様	北更別区	吉田 利子 様
—	更別村役場保健福祉課 様	帯広市	林 善洋 様
花園町	福井 ヨリ子 様		

※ 切手のまわりを切る時は、最低1cm残してください。

※ 切手を切り取らず、封筒のまま持ち込んでいただいても構いません。

### ☆ フリペイドカード ☆

「NPO法人誕生日ありがとう運動本部」と障がい者の自立団体「札幌いちご会」に送っています。

団体の活動資金として活用されます。

行政区	お名前
柏 町	相沢 輝子 様

いつもご協力いただきありがとうございます。

## 赤い羽根共同募金ありがとうメッセージ

(平成25年度実施事業)

- ◆ 団体名：更別村老人クラブ連合会
- ◆ 事業名：役に立つ研修会
- ◆ 事業費：76,270円
- ◆ 助成額：40,000円

このたびは皆様の善意により、研修会を開催することができました。今年度は、釧路地方法務局帯広支局と、国保診療所から講師をお招きして、権利擁護と寝たきりにならない身体づくりについて学びました。

これからも、会員同士で支え合い、介護予防に努めてまいります。ありがとうございました。



## ふれあいの1枚

平成27年1月10日(土)に“冬休みボランティア体験”を開催し、小学生がデイサービスやシルバーハウジングの皆さんと交流しました。

シルバーハウジングでは、一緒に今年のカレンダーを作り、ゲームもして楽しみました。

最後には記念撮影！素敵な笑顔が撮れました。

心温まる、“ふれあいの1枚”をご紹介します



社会福祉協議会では

### 心配ごと相談所

を開設しています。



開設日 月曜日～金曜日(祝日、年末年始は除く) 午前8時30分～午後5時15分

開設場所 更別村老人保健福祉センター

相談員 更別村社会福祉協議会 岡事務局長

野々村福祉活動専門員



\* 必要な専門機関を紹介するなど、困りごとについて一緒に考えます。

\* 相談日時、場所についてもご相談をお受けします。秘密厳守します

心配ごと相談所  
更別村社会福祉協議会

### \*\*\*\*\* 編集後記 \*\*\*\*\*

今年度も皆様方の厚志を賜り、村内全域 津々浦々までたすけあい募金をお届けすることができました。まことにありがとうございました。

いつまでも住み続けたいまち、さらべつは、一人一人の善意が生きているまちです。社会福祉の原点だと思います。

これからも、みんなで夢大地を築いていきましょう。(N)

さらべつ社協より編集委員会 (委員長) 日光 富男 (委員) 佐藤 さゆり、瀬田川 富郎、山口 壮



←いさぎ健康クラブ11月の手作業作品「かまロミニポーチ」と12月の作品「クリスマスの切り紙」